



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey

Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Bienne Seelanders	W
CLUB 2 La Baroche	W

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	24.09.2017
Start / Beginn Début / Inizio	13:30	End / Ende Fin / Fine	15:25
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	W81		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	50

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	202646	SAUGY Daniel	
Official scorer Marqueur	204408	KASER Christian	
Referee 1 Arbitre 1	209213	BLASER Stecy	
Referee 2 Arbitre 2	9033	HUGUET Yannis	
Tech. Director Directeur tech.			

1 Bienne Seelanders				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitons								
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
6	C	VICHA Jennifer	214089	00:42	7		1					29:32	13	2	31:32	E
13	A	FLÜCKIGER Janine	202515	16:12	78	6	2					47:54	79	2	49:54	H
25	G	KÄPELI Michele L.	209361	20:10	78	6	3					57:25	6	2	57:35	A
	G			21:42	21		4									
78		WYSS Anja	213280	25:57	7		5									
27		PARATTE Cindy	2172	41:08	78		6									
91		CUENIN Maude	212269	42:30	14		7									
9		JACQUEMAI Tamara	97223	44:45	21	91	8									
7		LANGEL Fabienne	2166	59:05	91	78	9									
3		KASER Pauline	211214													
14		BASSI Mégane	210107													
21		CHÂTELAIN Chloé	214277													
79		LANGEL Catherine	204457													

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	203208
	CREVOISERAT Sébastien			
	TOTAL			9
	TIME OUT			X
	TOTAL			6 min

2 La Baroche				Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitons								
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
11	C	FROIDEVAUX Sandie	50178	02:36	25		1					43:39	16	2	44:45	H
91	A	STEBLER Ophélie	207139	45:23	25	11	2									
12	G	STADELMANN Audrey	212002	57:35	11	25	3									
	G															
25		GSCHWIND Mélanie	94126													
6		AMSLER Mégane	211152													
4		COEUDEVEZ Audrey	204414													
16		HABEGGER France	211156													
3		SURMONT Léa	202669													
94		JUBIN Céline	214097													

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	212007
	POUPON Lionel			
	TOTAL			3
	TIME OUT			X
	TOTAL			2 min

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1	9	3
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	0	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Bienne Seelanders	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	2	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.	
--	--